



# Seattle Office of Labor Standards

## Office of Labor Standards - Covid-19 Gig Worker Premium Pay Ordinance Fact Sheet

ENGLISH	Punjabi
<b>COVID-19 Gig Worker Premium Pay Ordinance Fact Sheet</b>	<b>ਕੋਵਿਡ-19 ਗਿੱਗ ਕਾਰਮਾ ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਅਦਾਇਗੀ ਅਧਿਆਦੇਸ਼ ਤੱਥ ਪੱਤਰ</b>
<p>The Gig Worker Premium Pay Ordinance requires covered Food Delivery Network Companies to pay gig workers additional compensation, called “premium pay,” for delivery orders with pick-up or drop-off points in Seattle. Premium pay is in addition to compensation, bonuses, commissions, and tips owed to a gig worker for services provided. This law is effective from 8:30 PM on June 26, 2020 until the end of the COVID-19 civil emergency.</p>	<p>ਗਿੱਗ ਕਾਰਮਾ ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਅਦਾਇਗੀ ਅਧਿਆਦੇਸ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਭੋਜਨ ਡਿਲਿਵਰੀ ਨੈੱਟਵਰਕ ਕੰਪਨੀਆਂ ਗਿੱਗ ਕਾਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਸੀਟਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਡਿਲਿਵਰੀ ਅਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਚੁੱਕਣ ਜਾਂ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹੋਰ ਵਾਧੂ ਭੱਤਾ ਦੇਣ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਅਦਾਇਗੀ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਅਦਾਇਗੀ ਇੱਕ ਗਿੱਗ ਵਰਕਰ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ, ਭੱਤੇ, ਬੋਨਸਾਂ ਅਤੇ ਕਮਿਸ਼ਨਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ 26 ਜੂਨ, 2020, ਸ਼ਾਮ 8.30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਸਿਵਲ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਲਾਗੂ ਹੈ।</p>
<p><b>Which companies are covered by this law?</b> This law applies to Food Delivery Network Companies (FDNCs), which include companies that offer prearranged food, beverage, or grocery delivery services for compensation using an online or cellphone application to connect customers with delivery workers (“gig workers”). To be covered by this law, the FDNC must hire 250 or more gig workers worldwide.</p>	<p><b>ਕਿਹੜੀਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ?</b> ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਭੋਜਨ ਡਿਲਿਵਰੀ ਨੈੱਟਵਰਕ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕੰਪਨੀਆਂ ਗਿੱਗ ਕਾਰਮਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਆਨਲਾਈਨ ਜਾਂ ਫੋਨ ਜ਼ਰੀਏ ਜੁੜ ਕੇ ਖਾਣ, ਪੀਣ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਰਿਆਨੇ ਆਦਿ ਦੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਗ੍ਰਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਦਾਇਰੇ 'ਚ ਆਉਣ ਲਈ ਭੋਜਨ ਡਿਲਿਵਰੀ ਨੈੱਟਵਰਕ ਕੰਪਨੀ ਸੰਸਾਰ-ਭਰ 'ਚੋਂ 250 ਜਾਂ ਵੱਧ ਗਿੱਗ ਕਾਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਰੱਖੇ।</p>
<p><b>Which gig workers are covered by this law?</b> This law applies to gig workers who accept offers of delivery services for compensation from a covered FDNC. To be covered by this law, the gig worker must make a delivery with a drop-off or pick-up point in Seattle.</p>	<p><b>ਕਿਹੜੇ ਗਿੱਗ ਕਰਮਚਾਰੀ ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦੇ ਹਨ?</b> ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਉਹਨਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਆਪਣੀਆਂ ਡਿਲਿਵਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਭੋਜਨ ਡਿਲਿਵਰੀ ਨੈੱਟਵਰਕ ਕੰਪਨੀ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਦਾਇਰੇ 'ਚ ਆਉਣ ਲਈ ਗਿੱਗ ਕਰਮਚਾਰੀ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਡਿਲਿਵਰੀ ਸੀਟਲ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾਂ ਇੱਥੋਂ ਚੁੱਕੀ ਜਾਵੇ।</p>
<p><b>How much premium pay is owed?</b> A gig worker must receive at least \$2.50 per order in premium pay, where there is either a pick-up or drop-off in Seattle.</p> <p>A worker is also owed the following additional amounts if applicable to that same online order:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ \$1.25 for each additional pick-up point in Seattle</li> </ul>	<p><b>ਇਸ ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਅਦਾਇਗੀ ਕਿੰਨੀ ਬਣਦੀ ਹੈ?</b> ਇੱਕ ਗਿੱਗ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ \$ 2.50 ਪ੍ਰਤੀ ਆਰਡਰ ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਅਦਾਇਗੀ ਮਿਲੇ, ਸੀਟਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਕਿੱਥੇ ਵੀ ਡਿਲਿਵਰੀ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾਂ ਚੁੱਕੀ ਜਾਵੇ।</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ \$1.25 for each additional drop-off point in Seattle</li> </ul>	<p>ਜੇ ਉਸੇ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰ 'ਤੇ ਇਹ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇੱਕ ਗਿੱਗ ਕਰਮਚਾਰੀ ਲਈ ਹੋਰ ਰਕਮ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਣਦੀ ਹੈ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ਸੀਟਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਹਰ ਇੱਕ ਅਧਿਕ ਆਰਡਰ ਚੁੱਕਣ ਲਈ \$ 1.25</li> <li>• ਸੀਟਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਹਰ ਇੱਕ ਅਧਿਕ ਆਰਡਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਲਈ \$ 1.25</li> </ul>
<p><b>Food Delivery Network Companies must:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pay premium pay at the same time compensation is provided for the rest of the online order</li> <li>▪ Identify which orders qualified for premium pay</li> <li>▪ Separately itemize premium pay from other compensation</li> <li>▪ Provide workers with individual, written notice of the rights granted by this law, including the right to be free from retaliation. Notice must be made by phone application or online web portal, in English and the worker's primary language.</li> </ul>	<p><b>ਭੋਜਨ ਡਿਲਿਵਰੀ ਨੈੱਟਵਰਕ ਕੰਪਨੀ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਅਦਾਇਗੀ ਉਸੇ ਵਕਤ ਹੋਵੇ ਜਦੋਂ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰ ਲਈ ਕਾਮੇ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।</li> <li>• ਪਛਾਣੋ ਕਿਹੜੇ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਅਦਾਇਗੀ ਯੋਗ ਹੈ।</li> <li>• ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਅਦਾਇਗੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਕਰੋ।</li> <li>• ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਮਿਲੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖਤੀ ਨੋਟਿਸ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਨੋਟਿਸ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੀ ਮੁੱਢਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਫੋਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਆਨਲਾਈਨ ਪੋਰਟਲ ਰਾਹੀਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।</li> </ul>
<p><b>Consumer &amp; Gig Worker Protections</b> Companies are prohibited from taking these actions, if they are taken as a result of this law going into effect:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Reducing or modifying service areas in Seattle</li> <li>▪ Reducing a worker's compensation</li> <li>▪ Limiting a worker's earning capacity</li> <li>▪ Adding customer charges to grocery orders</li> </ul>	<p><b>ਗ੍ਰਾਹਕ ਅਤੇ ਗਿੱਗ ਕਰਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆਵਾਂ</b> ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਕੰਪਨੀਆਂ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਹੈ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ਸੀਟਲ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਘਟੋਤੀ ਜਾਂ ਸੋਧ ਕਰਨੀ।</li> <li>• ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਘਟੋਤੀ।</li> <li>• ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੀ ਕਮਾਈ ਸਮਰੱਥਾ ਦੀ ਸੀਮਾ ਤੈਅ ਕਰਨੀ।</li> <li>• ਗ੍ਰਾਹਕ ਲਈ ਕਰਿਆਨੇ ਦੇ ਆਰਡਰਾਂ ਦੇ ਖਰਚੇ ਵਾਧਾ।</li> </ul>
<p><b>SEATTLE OFFICE OF LABOR STANDARDS</b></p>	<p><b>ਮਜ਼ਦੂਰ ਮਿਆਰਾਂ ਦਾ ਸੀਟਲ ਦਫ਼ਤਰ</b></p>
<p>Our mission is to advance labor standards through thoughtful community and business engagement, strategic enforcement, and innovative policy development, with a commitment to race and social justice.</p>	<p>ਸਾਡਾ ਉਦੇਸ਼ ਵਿਚਾਰਸ਼ੀਲ ਭਾਈਚਾਰੇ, ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਰੁਝੇਵਿਆਂ, ਰਣਨੀਤਕ ਲਾਗੂਕਰਨ ਅਤੇ ਨਵੀਨਤਨ ਨੀਤੀ ਵਿਕਾਸ ਰਾਹੀਂ ਜਾਤੀ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਨਿਆਂ ਲਈ ਵਰਨਵੱਧਤਾ ਨਾਲ ਮਜ਼ਦੂਰ ਮਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ।</p>

<b>Our Services</b> Investigation of complaints Outreach to workers Technical assistance for business	<b>ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪੜਚੋਲ</li> <li>• ਕਾਮਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ</li> <li>• ਕਾਰੋਬਾਰ ਲਈ ਤਕਨੀਕੀ ਸਹਾਇਤਾ</li> </ul>
Resources and referrals	ਸਰੋਤ ਅਤੇ ਹਵਾਲੇ
Language interpretation and translation available. Accommodations for persons with disabilities are provided. Services are free.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਖਿਆਨ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਉਪਲੱਬਧ ਹੈ।</li> <li>• ਅਪਾਹਜ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।</li> <li>• ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।</li> </ul>
<b>More Information</b> Call: (206) 256-5297 Email: <a href="mailto:laborstandards@seattle.gov">laborstandards@seattle.gov</a> Visit: <a href="http://seattle.gov/laborstandards">seattle.gov/laborstandards</a>	<b>ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ</b> ਸੰਪਰਕ: (206) 256-5297 ਈ-ਮੇਲ: <a href="mailto:labrstandards@seattle.gov">labrstandards@seattle.gov</a> ਵੇਖੋ : <a href="http://seattle.gov/laborstandards">seattle.gov/laborstandards</a>
Office of Labor Standards – 06/26/2020 <i>The information provided in this document is not intended as legal advice and should not be used as a substitute for laws and regulations. For more detailed information about this law, please visit the OLS Gig Worker Premium Pay Ordinance webpage.</i>	ਮਜ਼ਦੂਰ ਮਿਆਰਾਂ ਦਾ ਸੀਟਲ ਦਫਤਰ- ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਿੱਚ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਬਦਲ ਵਜੋਂ ਵਰਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੇਖੋ ਵੈਬਪੇਜ - <i>OLS Gig Worker Premium Pay Ordinance</i>